

**ZA5617**

**Flash Eurobarometer 334  
(Survey on the Attitudes of Europeans Towards Tourism in 2012)**

**Country Questionnaire  
Latvia (Russian)**

**FL334 - European's Attitudes towards Tourism - LVR**

D1 Сколько Вам лет?

(ЗАЧИТАЙТЕ — ЕСЛИ «ОТКАЗ», КОД '99')

--	--

D2 ATZĪMĒJIET RESPONDENTA DZIMUMU

Мужчина	1
Женщина	2

JAUTĀT VISIEM

Q1 Сколько раз в 2011 году Вы путешествовали в рабочих или личных целях с отсутствием дома, как минимум, одну ночь?

INT: JA "NEDEVĀS CEĻĀJUMĀ", KODS 000 - JA "NEZINA", KODS 999

--	--	--

FL 328 Q1 MODIFIED

Q2 UN Q3 JAUTĀT, JA RESPONDENTI SAKA, KA VIŅI IR DEVUŠĪES CEĻĀJUMĀ, KURA LAIKĀ BIJA PROM VISMAZ VIENU NAKTI, Q1>0 UN Q1<999, PĀRĒJIEM PĀRIET PIE FILTRA, KAS IR PIRMS Q4

Q2 А теперь думая только о личных путешествиях, сколько раз Вы останавливались менее чем на четыре ночи в следующих местах пребывания:

( IESPĒJAMA TĪKAI VIENA ATBILDE)

	(NOLASĪT)	1	2	3	4	5	Ник	Не
						раз	огда	зна
						или	/	ю/не
						боль	ноль	т
						ше	н	отве
								та

1	Платное место пребывания (гостиница/арендованная квартира/ дом и	1	2	3	4	5	6	7
2	В собственном доме/ втором доме	1	2	3	4	5	6	7
3	У друзей или родственников	1	2	3	4	5	6	7
4	В кемпинге	1	2	3	4	5	6	7
5	В другом месте	1	2	3	4	5	6	7

NEW

Q3 И, опять думая только о личных путешествиях, сколько раз Вы останавливались хотя бы на четыре ночи в следующих местах пребывания:

( IESPĒJAMA TĪKAI 1 ATBILDE)

	(NOLASĪT)	1	2	3	4	5 раз или боль ше	Ник огда /нол ь	Не зна ю/не т отве та
--	-----------	---	---	---	---	-------------------------------	--------------------------	--------------------------------------

1	Платное место пребывания (гостиница/арендованная квартира/ дом и т.д.)	1	2	3	4	5	6	7
2	В собственном доме/ втором доме	1	2	3	4	5	6	7
3	У друзей или родственников	1	2	3	4	5	6	7
4	В кемпинге	1	2	3	4	5	6	7
5	В другом месте	1	2	3	4	5	6	7

NEW

Q4 JAUTĀT, JA RESPONDENTS SAKA, KA VIŅŠ VAI VIŅA 2011. GADĀ NAV BIJIS (-USI) PROM NO MĀJĀM ((Q2.1=6 un Q2.2=6, un Q2.3=6, un Q2.4=6, un Q2.5=6, un Q3.1=6, un Q3.2=6, un Q3.3=6, un Q3.4=6, un Q3.5=6) VAI Q1=0), PĀRĒJIEM PĀRIET PIE FILTRA, KAS IR PIRMS Q5

PROG Q4: ROTĒT KODUS 1 LĪDZ 6

Q4 Какова основная причина по которой Вы не ездили в отпуск в 2011 году?

(TIKAI VIENA ATBILDE)

Личные/ частные причины	1
Финансовые причины	2
Недостаток времени	3
Переживания о безопасности	4
Предпочитаю быть дома или с семьей/ друзьями	5
Проблемы с доступностью транспорта или размещения	6
Вы не хотели ехать в отпуск в 2011 году (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	7
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	8
Не знаю/нет ответа	9

FL 328 Q4 MODIFIED

Q5 LĪDZ Q9 JAUTĀT, JA RESPONDENTS SAKA, KA VIŅŠ VAI VIŅA BIJA PROM NO MĀJĀM VISMAZ ČETRAS NAKTIS, Q3.1-5=1-5 PAR VISMAZ VIENU PUNKTU, PĀRĒJIEM PĀRIET PIE Q10

Q5 В какой (-их) стране (-ах) Вы были как минимум четыре ночи в 2011 году?

(NENOLASĪT - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

В СВОЕЙ СТРАНЕ	
Латвия	1,
ЗА ПРЕДЕЛАМИ ВАШЕЙ СТРАНЫ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ	
Австрия	2,
Бельгия	3,

Болгария	4,
Кипр	5,
Чешская Республика	6,
Дания	7,
Эстония	8,
Финляндия	9,
Франция	10,
Германия	11,
Греция	12,
Венгрия	13,
Ирландия	14,
Италия	15,
Латвия	16,
Литва	17,
Люксембург	18,
Мальта	19,
Нидерланды	20,
Польша	21,
Португалия	22,
Румыния	23,
Словакия	24,
Словения	25,
Испания	26,
Швеция	27,
Соединенное Королевство	28,
В ДРУГОЙ СТРАНЕ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА	
В другой стране за пределами ЕС	29,
Не знаю/нет ответа	30,

NEW

PROG Q6: ROTĒT KODUS 1 LĪDZ 8

Q6 | Каковы основные причины, почему Вы отправлялись в поездки в 2011 году?

(NOLASĪT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)

Солнце/ пляж	1,
Отдых/ восстановление (включая уход за собой/ поправка здоровья)	2,
Проведение времени с семьей	3,
Поездки по городам	4,
Связанное со спортом (например - дайвинг, велосипедные поездки и т.д....)	5,
Природа (горы, озера, ландшафт и т.д....)	6,
Культура/ религия	7,
Посещение друзей/ родственников	8,
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	9,
Не знаю/нет ответа	10,

FL 328 Q5 MODIFIED

Q7 Сколько раз Вы использовали следующие виды транспорта, отправляясь в путешествие до места пребывания в 2011 году?

(INT.: Viens brauciens turp un atpakaļ ir jāskaita kā VIENA REIZE - TIKAI VIENA ATBILDE)

(NOLASĪT)	1	2	3	4	5 раз или боле е	Ник огда / ноль	Не зна ю/не т отве та
-----------	---	---	---	---	------------------------------	--------------------------	--------------------------------------

1	Самолет	1	2	3	4	5	6	7
2	Корабль	1	2	3	4	5	6	7
3	Поезд	1	2	3	4	5	6	7
4	Автобус	1	2	3	4	5	6	7
5	Автомобиль/ мотоцикл	1	2	3	4	5	6	7

NEW BASED ON FL 328 Q6

Q8 Сколько раз Вы отправлялись в какое-нибудь из этих путешествий в 2011 году?

( IESPĒJAMA TIKAI 1 ATBILDE)

(NOLASĪT)	1	2	3	4	5 раз или боле е	Ник огда / ноль	Не зна ю/не т отве та
-----------	---	---	---	---	------------------------------	--------------------------	--------------------------------------

1	Отдых по типу все включено (транспортировка + размещение + питание)	1	2	3	4	5	6	7
2	Туристический пакет (включены транспортные расходы + расходы на	1	2	3	4	5	6	7
3	Отдельно приобретенные услуги (напр., отдельные транспортные расходы и расходы на пребывание)	1	2	3	4	5	6	7

NEW

PROG Q9: ROTĒT KODUS 1 LĪDZ 6

Q9 Организовывали ли Вы в 2011 году свой отпуск, используя какой-нибудь из этих способов?

(NOLASĪT - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

Интернет 1,

По телефону	2,
Через туристическое агентство	3,
Через своих знакомых	4,
Через транспортную компанию (авиакомпанию, железнодорожную компанию и т.д....)	5,
На месте (в месте отдыха)	6,
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	7,
Не знаю/нет ответа	8,

NEW

JAUTĀT VISIEM

PROG Q10: ROTĒT KODUS 1 LĪDZ 5

Q10 Какие из перечисленных аспектов Вас побудили повторно выбрать то же место отдыха?

(NOLASĪT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)

Качество размещения	1,
Естественные условия (погода, ландшафт и т.д....)	2,
Общий уровень цен	3,
Предлагаемые развлечения (разнообразные современные туристические предложения)	4,
Отношение к туристам (например, дружелюбное отношение к детям, гостепреимство по отношению к гостям, политика размещения с животными и т.д....)	5,
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	6,
Не знаю/нет ответа	7,

NEW

Q11 JAUTĀT, JA RESPONDENTS SAKA, KA VIŅŠ VAI VIŅA BIJA ĀRPUS MĀJĀM VISMAZ ČETRAS NAKTIS, Q3.1-5=1-5 PAR VISMAZ VIENU PUNKTU, PĀRĒJIEM PĀRIET PIE Q12

Q11 А теперь подумайте о своем основном отпуске в 2011 году, насколько Вы были удовлетворены ....?

( IESPĒJAMA TIKAI VIENA ATBILDE)

(NOLASĪT)	Очень довольны	Достаточно довольны	Не очень удовлетворены	Совсем не удовлетворены	Не знаю/нет ответа
-----------	----------------	---------------------	------------------------	-------------------------	--------------------

1	Качеством размещения	1	2	3	4	5
2	Естественными условиями (погода, ландшафт и т.д....)	1	2	3	4	5
3	Общим уровнем цен	1	2	3	4	5

4	Предлагаемыми развлечениями (разнообразными и современными)	1	2	3	4	5
5	Отношением к туристам (например дружелюбным отношением к детям, гостепреимством по отношению к гостям, политикой размещения с	1	2	3	4	5

NEW

JAUTĀT VISIEM

PROG Q12: ROTĒT KODUS 1 LĪDZ 8

Q12 Какие из этих источников информации Вы считаете наиболее важными при принятии решения о планах путешествия?

(NOLASĪT - NE VAIRĀK KĀ 3 ATBILDES)

Личный опыт	1,
Рекомендации друзей, коллег или родственников	2,
Коммерческие путеводители и журналы	3,
Бесплатные каталоги, брошюры	4,
Интернет сайты	5,
Социальные медийные сайты	6,
Туристические агентства	7,
Газеты, радио, телевидение	8,
Другое (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	9,
Не знаю/нет ответа	10,

FL 328 Q11a MODIFIED

PROG Q13: ROTĒT KODUS 1 LĪDZ 3

Q13 Какие из перечисленных видов путешествий Вы планируете в 2012 году?

(NOLASĪT - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

Отпуск продолжительностью более 13 ночей подряд	1,
Отпуск продолжительностью 4 - 13 ночей подряд	2,
Кратковременные поездки (до трех ночей)	3,
Еще не решил (-а) (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	4,
Не планирую никаких поездок (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	5,
Не знаю/нет ответа	6,

NEW

Q14 JAUTĀT, JA RESPONDENTS ATBILD, KA VIŅŠ VAI VIŅA PLĀNO 2012. GADĀ DOTIES BRĪVDIENĀS, Q13=1-3, PĀRĒJIEM PĀRIET PIE Q15

Q14 В какой (-их) стране (-ах) Вы планируете провести отпуск в 2012 году?

(NENOLASĪT - IESPĒJAMAS VAIRĀKAS ATBILDES)

В СВОЕЙ СТРАНЕ	
Латвия	1,
ЗА ПРЕДЕЛАМИ СВОЕЙ СТРАНЫ В ЕВРОПЕЙСКОМ СОЮЗЕ	
Австрия	2,
Бельгия	3,
Болгария	4,
Кипр	5,
Чешская Республика	6,
Дания	7,
Эстония	8,
Финляндия	9,
Франция	10,
Германия	11,
Греция	12,
Венгрия	13,
Ирландия	14,
Италия	15,
Латвия	16,
Литва	17,
Люксембург	18,
Мальта	19,
Нидерланды	20,
Польша	21,
Португалия	22,
Румыния	23,
Словакия	24,
Словения	25,
Испания	26,
Швеция	27,
Соединенное Королевство	28,
В ДРУГОЙ СТРАНЕ ЗА ПРЕДЕЛАМИ ЕВРОПЕЙСКОГО СОЮЗА	
В другой стране за пределами ЕС	29,
Не знаю/нет ответа	30,

NEW

JAUTĀT VISIEM

PROG. 3: KODIEM 2, 3, 4 IESPĒJAMAS 3 ATBILDES, KODIEM 1, 5, 6, 7 IESPĒJAMA TĪKAI VIENA ATBILDE

Q15 | Повлияла ли текущая экономическая ситуация на Ваши планы на отпуск в 2012 году?

(NOLASĪT - IESPĒJAMAS 3 ATBILDES)

Это не изменило мои планы на отпуск	1,
Я поеду в отпуск, но в другое место пребывания	2,
Я поеду в отпуск, но на более короткий период	3,
Я поеду в отпуск, но тратить буду меньше	4,
Я не поеду в отпуск	5,
Я не езжу в отпуск (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	6,
Я не планировал(-а) идти в отпуск в 2012 году (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	7,
Не знаю/нет ответа	8,

NEW

D4 В каком возрасте Вы закончили дневное обучение? (ДНЕВНОЕ ОБУЧЕНИЕ – основное)

(INT.: Ja JOPROJĀM MĀCĀS / STUDĒ, KODS "00" - Ja NAV IZGLĪTĪBAS, KODS "01" - Ja ATTEIKUMS, KODS "98" - Ja NA, KODS "99")

--	--

FL 340 D4

D5 Говоря о Вашем роде деятельности в настоящее время, то Вы самозанятое лицо, служащий, рабочий или Вы не работаете? Значит ли это, что Вы...

JA ATBILDE TIEK SNIEGTA PAR PAMATKATEGORIJU, NOLASĪT ATBILSTOŠĀS APAKŠKATEGORIJAS

САМОЗАНЯТОЕ ЛИЦО / САМ СЕБЕ РАБОТОДАТЕЛЬ	
Крестьянин, лесничий, рыбак	1
Владелец магазина, ремесленник	2
Специалист с личной практикой (юрист, практикующий врач, бухгалтер, архитектор...)	3
Руководитель предприятия	4
Другое	5
СЛУЖАЩИЙ, РАБОЧИЙ	
Специалист (работающий по найму врач, юрист, бухгалтер, архитектор...)	6
Руководящий работник, директор или руководитель высшего звена	7
Руководитель среднего звена, другие управленческие должности (руководитель отдела, менеджер, учитель, специалист)	8
Государственный служащий	9
Офисный работник	10
Служащий другого типа (продавец, медсестра и т.п.)	11
Другое	12
РАБОЧИЙ ФИЗИЧЕСКОГО ТРУДА	
Прораб/ бригадир (менеджер команды т.д.)	13
Рабочий физического труда	14
Неквалифицированный рабочий	15
Другое	16
НЕ РАБОТАЮЩИЙ (БЕЗ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО РОДА ДЕЯТЕЛЬНОСТИ)	
Занимаетесь домашним хозяйством	17
Студент (на дневном отделении)	18
Пенсионер	19
Ищите работу	20
Другое	21
Отказ от ответа (SPONTĀNI)	22

FL 340 D5

D12 В каком городе Латвии / крае Вы живете?

(ЗАЧИТАЙТЕ ЕСЛИ НЕОБХОДИМО -ТОЛЬКО ОДИН ОТВЕТ)

--	--	--

D13 Вы живёте...?

(TIKAI VIENA ATBILDE)

В сельской местности, в деревне	1
В маленьком городе или в городе средней величины	2
В большом городе	3
НЕ ЗНАЮ (НЕ ЗАЧИТЫВАЙТЕ)	4

D18 Имеете ли Вы мобильный телефон?

(NELASĪT)

Да	1
Нет	2

D20 Вы имеете дома фиксированную (обыкновенную) телефонную линию?

(NELASĪT)

Да	1
Нет	2

D22 Скажите, пожалуйста, сколько людей, включая Вас, в возрасте от 15 лет и старше, живут в Вашем доме вместе с Вами?

(ЗАПИШИТЕ — ЕСЛИ «ДК», КОД '98' -ЕСЛИ "ОТКАЗ", КОД '99')

		количество людей в возрасте 15 лет и старше в Вашей семье
--	--	---